# LEGISLATIVE COUNCIL BRIEF 

Legislation Publication Ordinance（Cap．614）

## Legislation Publication（Revision）Order 2014

## INTRODUCTION

The Legislation Publication Ordinance（Cap．614）（＂LPO＂）was enacted in June 2011．In exercise of the power conferred by section 17 of the LPO，the Secretary for Justice has made the Legislation Publication（Revision）Order 2014 （the＂Order＂）at the Annex．The purpose of the Order is to make amendments to various Ordinances to ensure that the relevant provisions are accurate，up－to－date and accord with current legislative drafting practices．

## JUSTIFICATIONS

2．The revisions to Ordinances help enhance the readability of our legislation，secure uniformity in expression across the statute book and standardize the nomenclature used within a legislative instrument． The revision regime is an efficient mechanism to improve and modernize the statute book in accordance with the prevailing drafting conventions．

## THE ORDER

3．The Order makes alterations to different Ordinances for the purpose of securing uniformity in expression．For example，the reference to＂《海關條例》＂in various enactments is substituted by＂《香

港海關條例》＂to accord with the Chinese short title of the Customs and Excise Service Ordinance（Cap．342）．The reference to＂全職學生＂in the Schedule to the Public Health and Municipal Services（Fees and Charges）（Museums）Regulation（Cap． 132 sub．leg．CK）is replaced by ＂全日制學生＂for internal consistency．

4．Amendments are made to Schedule 2 to the Business Registration Ordinance（Cap．310）to replace the description of the commencement date of the Business Registration（Amendment） Ordinance 2010 （13 of 2010）with an actual calendar date to save time of legislation users in ascertaining the date．

5．In addition，amendments are made to the Bankruptcy Rules （Cap． 6 sub．leg．A）（Cap．6A），the Prison Rules（Cap． 234 sub．leg．A） （Cap．234A）（Cap．234A），the Frontier Closed Area（Permission to Enter） Notice（Cap． 245 sub．leg．H），the Marine Fish（Marketing and Exportation）Regulations（Cap． 291 sub．leg．A）and the Prison （Amendment）Rules（L．N． 60 of 2012）to change the way of referring to a provision．＂Paragraph＂in these chapters are replaced by＂subrule＂or ＂subregulation＂as appropriate．

6．The Order also arranges the provisions of Cap．6A，Cap．234A， the Patents（General）Rules（Cap． 514 sub．leg．C）and the Trade Marks Rules（Cap． 559 sub．leg．A）into Divisions and Subdivisions according to their existing structure to facilitate readers＇navigation through the legislation．

## LEGISLATIVE TIMETABLE

7．The legislative timetable is as follows：

Publication in the Gazette
5 December 2014

Tabling in the Legislative Council
10 December 2014

## IMPLICATIONS

8. The Order is in conformity with the Basic Law, including the provisions concerning human rights. It has no economic, environmental, sustainability, productivity, financial, civil service or family implications. The Order does not affect the binding effect of the Ordinances and subsidiary legislation being amended.

## CONSULTATION

9. We briefed the Legislative Council Panel on Administration of Justice and Legal Services on 26 March 2012 and informed the Panel that revision Orders will be introduced on a regular basis. ${ }^{1}$ All bureaux which have policy responsibilities over the affected legislation have been consulted.

## PUBLICITY

10. A spokesperson will be available to answer enquiries.

## ENQUIRIES

11. Any enquiries on this brief can be addressed to Ms. Leonora Ip, Senior Assistant Law Draftsman, Law Drafting Division, Department of Justice, at Tel. No. 28672405

Department of Justice
3 December 2014

[^0]
## Legislation Publication（Revision）Order 2014 Contents

Section ..... Page
Part 1
1．Commencement ..... 1
Preliminary
2．Enactments amended
Part 2
Amendments to Secure Uniformity in Expression
Division 1—Amending References of《海關條例》 to《香港海關條例》
Subdivision 1－Immigration Ordinance（Cap．115）
3．Section 56A amended（exercise by customs officers ofcertain powers of immigration officers）
$\qquad$．． 2
Subdivision 2－Crimes Ordinance（Cap．200）
4．Section 68 amended（interpretation） ..... 2
5．Section 95 amended（interpretation） ..... ．． 2
Subdivision 3－Smoking（Public Health）Ordinance（Cap．371）

$\qquad$
Section 10A amended（seizure and forfeiture）
Section 10A amended（seizure and forfeiture） ..... ．． 3 ..... ．． 3
Subdivision 4－Road Traffic（Public Service Vehicles）Regulations（Cap． 37sub．leg．D）
7．Regulation 46 amended（general conduct of passengers）
$\qquad$
Subdivision 5－Drug Trafficking（Recovery of Proceeds）Ordinance（Cap． ..... 405）
8. Section 2 amended（interpretation） .4
Subdivision 6－Drug Trafficking（Recovery of Proceeds）（Designated
Countries and Territories）Order（Cap． 405 sub．leg．A）9．Schedule 2 amended（Drug Trafficking（Recovery ofProceeds）Ordinance as modified）．．． 4
Subdivision 7－Organized and Serious Crimes Ordinance（Cap．455）
10．Section 2 amended（interpretation）．．． 4
Subdivision 8－Consumer Goods Safety Ordinance（Cap．456）
11．Section 2 amended（interpretation）． ..... ．． 5
Subdivision 9－Sex Discrimination Ordinance（Cap．480）
12．Schedule 5 amended（further exceptions to this Ordinance） ..... ．． 5
Subdivision 10－Airport Authority Ordinance（Cap．483）
13．Section 35 amended（Airport bylaws） ..... ． 5
Division 2—Amending References of《䝂院，療養院及留產院登記條例》 to ..... to
《稫院，護養院及留產院註冊保例》
Subdivision 1－Births and Deaths Registration Ordinance（Cap．174）
14．Second Schedule amended（forms） ..... ．．．． 6
Subdivision 2－Child Care Services Ordinance（Cap．243）
15.
Section 3 amended（application）
$\qquad$
Subdivision 3—Electricity（Wiring）Regulations（Cap． 406 sub．leg．E）16．Regulation 20 amended（periodic inspection，testing andcertification）
$\qquad$．． 7
Subdivision 4－Coroners Ordinance（Cap．504）
17. Schedule 1 amended

$\qquad$ ..... ．． 7
Division 3－Amending References of《船舶及港口管理條例》 to《船舶及港口管制條例》
Subdivision 1－Ferry Services Ordinance（Cap．104）
18．Section 2 amended（interpretation）

$\qquad$ ..... ．． 7
Subdivision 2－Firearms and Ammunition Ordinance（Cap．238）
Section 5 amended（possession for the protection of life orproperty on vessels）．．． 8
Subdivision 3 －Employees＇Compensation Ordinance（Cap．282）
20.
Section 29 amended（application to persons employed onships）．． 8
Subdivision 4－Marine Fish Culture Ordinance（Cap．353）
21．Section 23 amended（savings）．．． 8
Subdivision 5－Merchant Shipping（Registration）Ordinance（Cap．415）
22．Schedule 2 amended（specified Ordinances） ..... ．． 9
Subdivision 6－Marine Parks Ordinance（Cap．476）
23．Section 18 amended（exclusion） ..... ．．． 9
Section ..... Page
Subdivision 7－Merchant Shipping（Seafarers）Ordinance（Cap．478）
24．Section 113 amended（powers of persons holding inquiry）．． 9
Subdivision 8－Merchant Shipping（Seafarers）（Health and Safety：GeneralDuties）Regulation（Cap． 478 sub．leg．C）
25．Section 5 amended（general duties of seafarers）． ..... ．． 10
26．Section 7 amended（duty not to interfere with or misuse certain things） ..... 10
Subdivision 9－Occupational Safety and Health Ordinance（Cap．509）
27．Section 3 amended（interpretation）． ..... 10
Division 4－Amending Other References to Short Title or Citation
Subdivision 1－Matrimonial Causes（Fees）Rules（Cap． 179 sub．leg．B）
28．Schedule amended． ..... ． 11
Subdivision 2－Magistrates Ordinance（Cap．227）
Third Schedule amended（offences to which defendant mayplead guilty by letter）．．． 11
Subdivision 3—Patents Ordinance（Cap．514）
30．Section 151 amended（application）． ..... 11Subdivision 4－Legal Services Legislation（Miscellaneous Amendments）Ordinance 1997 （ 94 of 1997）

31．Schedule 1 amended（consequential amendments to LegalPractitioners Ordinance）12

## Section

Page

## Division 5-Other Amendments

Subdivision 1-Land (Miscellaneous Provisions) Ordinance (Cap. 28)
32. Section 10P amended (proceedings of Review Board). $\qquad$
Subdivision 2-Factories and Industrial Undertakings (Protection of Eyes)
Regulations (Cap. 59 sub. leg. S)
33. Schedule amended (specified processes). $\qquad$ .13

Subdivision 3-Import and Export Ordinance (Cap. 60)
34. Section 31 amended (power to make regulations) $\qquad$13

Subdivision 4 -Import and Export (Strategic Commodities) Regulations (Cap. 60 sub. leg. G)
35. Schedule 1 amended (strategic commodities).

Subdivision 5-Judicial Officers Recommendation Commission Ordinance
(Cap. 92)
36. Schedule 1 amended (judicial office) $\qquad$

## Subdivision 6-Rating Ordinance (Cap. 116)

37. Section 52 amended (competency of judge)

Subdivision 7-Stamp Duty Ordinance (Cap. 117)
38. Section 29C amended (general provisions on chargeable agreements for sale) $\qquad$15

Subdivision 8-Building (Planning) Regulations (Cap. 123 sub. leg. F)
39. Regulation 2 amended (interpretation). $\qquad$
Section ..... Page
Subdivision 9-Places of Amusement Regulation (Cap. 132 sub. leg. BA)
40. Section 7 amended (refusal and revocation)16
Subdivision 10-Public Health and Municipal Services (Fees and Charges)
(Museums) Regulation (Cap. 132 sub. leg. CK)
41. Schedule amended ..... 16
Subdivision 11-Fisheries Protection Regulations (Cap. 171 sub. leg. A)
42. Regulation 4A amended (prohibition of use of apparatus) ..... 17
Subdivision 12—Road Traffic (Construction and Maintenance of Vehicles)Regulations (Cap. 374 sub. leg. A)
43. Regulation 24B amended (speed limiter) ..... 17
44. Regulation 24C amended (electronic data recording device) ..... 18
Subdivision 13-Lord Wilson Heritage Trust Ordinance (Cap. 425)45. Section 8 amended (functions and powers of the Council). 19
Subdivision 14-Marine Parks and Marine Reserves Regulation (Cap. 476 sub. leg. A)
46. Schedule 3 amended (fishing or hunting devices). ..... 19
Subdivision 15-Environmental Impact Assessment Ordinance (Cap. 499)
47. Schedule 1 amended (interpretation) ..... 19
Subdivision 16-Registered Designs Rules (Cap. 522 sub. leg. A)
48. Section 31 amended (removal of registration) .....  20
Section ..... Page
(Exemption for Appendix I Species) Order (Cap. 586 sub. leg. A)
49. Section 7 amended (exemption in respect of possession orcontrol of personal or household effects).
20
Subdivision 18-Protection of Endangered Species of Animals and Plants(Exemption for Appendices II and III Species) Order (Cap. 586 sub. leg. B)50. Section 8 amended (exemption in respect of possession orcontrol of personal or household effects)21

## Part 3

Amendment to Replace Reference to Date in Form of Description by ActualCalendar Date in Business Registration Ordinance (Cap. 310)
51. Schedule 2 amended ..... 22
Part 4
Amendments to Change Way of Referring to Provision
Division 1—Bankruptcy Rules (Cap. 6 sub. leg. A)52. Rule 11 amended (Official Receiver or trustee to file copiesof advertisements).23
53. Rule 23 amended (appointment and remuneration of shorthand writer) ..... 23
54. Rule 47 amended (application to set aside statutory demand) ..... 24
55. Rule 48 amended (hearing of application to set aside) ..... 24
56. Rule 49 amended (proof of service of statutory demand) ..... 24
57. Rule 52 amended (deposit by petitioner) ..... 24
Section ..... Page
58. Rule 59 amended (service) ..... 25
59. Rule 79 amended (costs of petition, etc.) .....  25
60. Rule 80 amended (application to annul bankruptcy order or to stay proceedings thereunder) ..... 25
61. Rule 82A amended (application for public examination) ..... 26
62. Rule 89 amended (lifting of suspension of discharge) ..... 26
63. Rule 90 amended (application by bankrupt for early discharge) ..... 26
Rule 92 amended (certificate of discharge) ..... 26
Rule 99R amended (time for lodging proxy) ..... 27
Rule 122F amended (hearing of application) .....  27
Rule 122 M amended (summoning of creditors' meeting) ..... 27
Rule 122Q amended (voting rights) ..... 28
Rule 122R amended (requisite majorities) ..... 28
Rule 122S amended (proceedings to obtain agreement on proposal). .....  28
Rule 122 V amended (report of creditors' meeting) .....  28
Rule 122 Z amended (nominee's accounts and reports) .....  29
Rule 122ZC amended (completion of the arrangement) ..... 29
Rule 128 C amended (order to payer of income: administration). ..... 29

| Section | Page |
| :---: | :---: |
| 75. | Rule 128D amended (review of order) ........................................... 30 |
| 76. | Rule 149A amended (administration of small bankruptcies)............. 30 |
| 77. | Rule 161 amended (liability for costs, expenses and damages) $\qquad$ 30 |
| 78. | Rule 177 amended (dealings by committee-members and others) $\qquad$ 30 |
|  | Division 2-Prison Rules (Cap. 234 sub. leg. A) |
| 79. | Rule 8 amended (different diet) ..................................................... 31 |
| 80. | Rule 9 amended (searching) ......................................................... 31 |
| 81. | Rule 11 amended (prisoner's property) .......................................... 31 |
| 82. | Rule 17 amended (leave of absence) .............................................. 31 |
| 83. | Rule 21 amended (children of female prisoners)............................. 32 |
| 84. | Rule 36 amended (compulsory exercise)....................................... 32 |
| 85. | Rule 47 amended (general provisions as to letters) ........................... 32 |
| 86. | Rule 47A amended (screening of prisoners' outgoing and incoming letters) $\qquad$ 33 |
| 87. | Rule 47B amended (letters to or from prisoner's solicitor or counsel). $\qquad$ 33 |
| 88. | Rule 52 amended (visits by legal adviser) ...................................... 33 |
| 89. | Rule 63 amended (punishment which may be imposed by the |
|  | Superintendent).......................................................................... 34 |

Section ..... Page
restraints) ..... 34
91.
Rule 68B amended (removal from association) ..... 34
92. Rule 86 amended (power to search officers and other persons) ..... 35
93. Rule 188 amended (prisoners awaiting trial) ..... 35
94. Rule 238 amended (occasions when arms may be used) ..... 35
95. Rule 245 amended (power of Superintendent to hear charges) ..... 35
96. Rule 255B amended (punishment where criminal offence is committed) ..... 36
97. Rule 255E amended (to whom appeal lies) ..... 36
98. Rule 257 amended (maintenance of the Fund) ..... 36
99. Rule 258 amended (investment of surplus funds) ..... 36
100. Rule 260 amended (temporary loans to the Fund) ..... 37
101. Rule 262 amended (loans by the Fund) .....  37
102. Rule 263 amended (irrecoverable assets and debts to be written off) ..... 37
103. Rule 264A amended (audit of annual statement of accounts) ..... 38
104. Rule 270 amended (certification of vouchers) ..... 38
105. Rule 271 amended (bad debts) ..... 38
Section Page
leg. H)
106. Schedule amended ..... 38
Division 4-Marine Fish (Marketing and Exportation) Regulations (Cap. 291 sub. leg. A)
107. Regulation 2 amended (landing of marine fish) ..... 39
108. Regulation 4A amended (commencement and discontinuance of regulations 4 B to 4 G ). ..... 39
109. Regulation 4B amended (permits required for the export of specified fish) ) .... ..... 39
110. Regulation 4E amended (production of export permit to designated officer; powers of designated officer).

$\qquad$ ..... 40
Division 5—Prison (Amendment) Rules 2012 (L.N. 60 of 2012)
111. Rule 4 repealed (rule 239 amended (offences)). ..... 40
112. Rule 5 amended (rule 243 amended (procedure as to charges))

$\qquad$ ..... 40
113. Rule 8 amended (rule 245 substituted) ..... 41
114. Rule 9 amended (rule 245A added) ..... 41
115. Rule 14 amended (rule 250 substituted) ..... 42
116. Rule 16 amended (rule 253 substituted) ..... 42
Part 5
Amendments to Organize Provisions into, and Assign Numbers and Headings
Section ..... Page
Division 1—Bankruptcy Rules (Cap. 6 sub. leg. A)
117. Title substituted ..... 43
118. Part I heading substituted. ..... 43
Part 1
Preliminary
119. Part II heading substituted.

$\qquad$ ..... 43
Part 2General Procedure
120. Part 2 amended (general procedure) ..... 44
121. Part III heading substituted ..... 45
Part 3
Proceedings in Bankruptcy
122. Part 3 amended (proceedings in bankruptcy) ..... 46
123. Part IV heading substituted ..... 50

## Part 4

## Official Receiver, Trustees, Special Managers, Security by Trustee

 or Special Manager, Gazetting, Accounts and Audit, Unclaimed
## Funds

124. Part 4 amended (Official Receiver, trustees, special managers, security by trustee or special manager, gazetting, accounts and audit, unclaimed funds).

| xiii |  |
| :---: | :---: |
| Section | Page |
| 125. | Part V heading substituted............................................................ 52 |
|  | Part 5 |
|  | Miscellaneous |
| 126. | Schedule heading substituted....................................................... 52 |
|  | Schedule Regulations as to Costs ...................................... 53 |
|  | Division 2-Prison Rules (Cap. 234 sub. leg. A) |
| 127. | Title substituted ............................................................................ 53 |
| 128. | Part I amended (general rules for the government of prisons)............ 53 |
| 129. | Part II amended (special rules for particular class of prisoners) $\qquad$ 58 |
| 130. | Part III amended (visiting justices and prison visitors)..................... 60 |
| 131. | Part IV heading substituted........................................................... 61 |
|  | Part IV |
|  | Use of Force or Arms |
| 132. | Part V amended (disciplinary provisions applicable to all officers and other persons employed in prisons) $\qquad$ 61 |
| 133. | Part VI heading substituted.......................................................... 62 |
|  | Part VI |
|  | Correctional Services Department Welfare Fund |
| 134. | Part VII heading substituted ......................................................... 62 |
|  | Part VII |

## Division 3-Patents (General) Rules (Cap. 514 sub. leg. C)

Part I heading substituted.

## Part 1

Preliminary
137. Part II heading substituted

## Part 2

## Applications for Standard Patents

138. Part 2 amended (applications for standard patents) .
139. Part III heading substituted.................................................................... 64 Part 3

Provisions as to Applications for Standard Patents before Grant
Part IV heading substituted.

## Part 4

Provisions as to Patents after Grant
141. Part 4 amended (provisions as to patents after grant)
142. Part V heading substituted

## Part 5


SectionPart VI heading substituted.66

## Part 6

Employees' Inventions

## Part 7

## Revocation of Patents

## Part 8

## Part 10

Procedure up to and including Grant of Short-term Patents

## Part 11

Hearings and AgentsPart 13151. Part XIV heading substituted68
Part 14
Miscellaneous
Part 15
Transitional154. Section 111 amended (modified application of these Rules toapplications by virtue of sections 6,8 and 9 of theTransitional Rules)69
applications by virtue of section 7 of the Transitional Rules) ..... 70Schedule 1 Micro-organisms 70
Fees ..... 70
Section Page
applications for standard patents by virtue of the Transitional
Rules) ..... 71
Division 4 -Trade Marks Rules (Cap. 559 sub. leg. A)
159. Title substituted ..... 72
72
160. Part 1 heading substituted
Part 1
Preliminary
161. Part 2 amended (application for registration) ..... 72
162. Part 3 heading substituted ..... 73
Part 3
Opposition to Registration
163. Part 4 amended (withdrawal, amendment, division and merger of applications for registration) ..... 73
164. Part 5 heading substituted ..... 74
Part 5Registration
65. Part 6 amended (proceedings to revoke, invalidate, vary or rectify registration) ..... 75
166. Part 7 amended (other proceedings affecting registration) ..... 76
167. Part 8 heading substituted ..... 77
Part 8
SectionPage
Registrable Transactions
168. Part 9 heading substituted ..... 78
Part 9
Correction of the Register
Part 10 heading substituted ..... 78
Part 10
Inspection of Register, Inspection of Documents and Provision ofInformation
170. Part 11 amended (proceedings before the Registrar) ..... 78
171. Part 12 heading substituted ..... 80
Part 12
Amendment of Documents, Rectification of Irregularities and
Extension of Time Limits
172. Part 13 heading substituted ..... 80
Part 13
Series Trade Marks, Defensive Trade Marks, Collective Marks and Certification Marks
173. Part 14 heading substituted. ..... 80
Part 14Agents174. Part 15 heading substituted81

## Legislation Publication (Revision) Order 2014

(Made by the Secretary for Justice under section 17 of the Legislation Publication Ordinance (Cap. 614))

## Part 1

## Preliminary

1. Commencement

This Order comes into operation on 6 February 2015.
2. Enactments amended

The enactments specified in Parts 2 to 5 are amended as set out in those Parts.

## Part 2

## Amendments to Secure Uniformity in Expression

Division 1—Amending References of 《海關條例》 to《香港海關條例》

## Subdivision 1－Immigration Ordinance（Cap．115）

3．Section 56A amended（exercise by customs officers of certain powers of immigration officers）
Section 56A（7），Chinese text，definition of 海關人員—
Repeal
＂《海關條例》＂
Substitute
＂《香港海關條例》＂．
Subdivision 2－Crimes Ordinance（Cap．200）
4．Section 68 amended（interpretation）
Section 68（1），Chinese text，definition of 關員職系人員—
Repeal
＂《海關條例》＂
Substitute
＂《香港海關條例》＂．
5．Section 95 amended（interpretation）
Section 95，Chinese text，definition of 關員酝系人員— Repeal
＂《海關條例》＂
Substitute
＂《香港海關條例》＂．
Subdivision 3－Smoking（Public Health）Ordinance（Cap．371）
6．Section 10A amended（seizure and forfeiture）
（1）Section 10A（1），Chinese text－
Repeal
＂《海關條例》＂
Substitute
＂《香港海關條例》＂．
（2）Section 10A（1A），Chinese text－
Repeal
＂《海關條例》＂
Substitute
＂《香港海關條例》＂．
Subdivision 4－Road Traffic（Public Service Vehicles）
Regulations（Cap． 374 sub．leg．D）
7．Regulation 46 amended（general conduct of passengers）
Regulation 46（1）（i）（i），Chinese text－
Repeal
＂《海關條例》＂
Substitute
＂《香港海關條例》＂。

## Subdivision 5－Drug Trafficking（Recovery of Proceeds）

Ordinance（Cap．405）
8．Section 2 amended（interpretation）
Section 2（1），Chinese text，definition of 獲授權人，paragraph （b）－

Repeal
＂《海關條例》＂
Substitute
＂《香港海關條例》＂．
Subdivision 6－Drug Trafficking（Recovery of Proceeds） （Designated Countries and Territories）Order（Cap． 405 sub．leg． A）

9．Schedule 2 amended（Drug Trafficking（Recovery of Proceeds） Ordinance as modified）
Schedule 2，Chinese text，section 2（1），definition of 獲授權人， paragraph（b）－

Repeal
＂《海關條例》＂
Substitute
＂《香港海關條例》＂．
Subdivision 7－Organized and Serious Crimes Ordinance（Cap． 455）

10．Section 2 amended（interpretation）
Section 2（1），Chinese text，definition of 獲授權人；paragraph （b）－

Repeal
＂《海關條例》＂
Substitute
＂《香港海關條例》＂。
Subdivision 8－Consumer Goods Safety Ordinance（Cap．456）
11．Section 2 amended（interpretation）
Section 2，Chinese text，definition of 獲授槯人員—
Repeal
＂《海關條例》＂
Substitute
＂《香港海關條例》＂．
Subdivision 9－Sex Discrimination Ordinance（Cap．480）
12．Schedule 5 amended（further exceptions to this Ordinance）
Schedule 5，Chinese text，Part 1，section 1，definition of 有屁職位， paragraph（f）－

Repeal
＂《海關條例》＂
Substitute
＂《香港海關條例》＂。
Subdivision 10—Airport Authority Ordinance（Cap．483）
13．Section 35 amended（Airport bylaws）
Section 35（10）（c），Chinese text－
Repeal

```
"《海關條例》"
```


## Substitute

＂《香港海關條例》＂．
Division 2—Amending References of 《醫院 ，療養院及留產院登記條例》 to《嫛院，護養院及留產院註冊條例》

Subdivision 1—Births and Deaths Registration Ordinance（Cap． 174）

14．Second Schedule amended（forms）
Second Schedule，Chinese text，Form 18，Part III，paragraph 2（16）－

Repeal
＂《醫院，療養院及留產院登記條例》＂
Substitute
＂《醫院，護養院及留產院註冊條例》＂．
Subdivision 2－Child Care Services Ordinance（Cap．243）
15．Section 3 amended（application）
Section 3（1）（b）（ii），Chinese text－
Repeal
＂《醫院，療養院及留產院登記條例》＂
Substitute
＂《醫院，護養院及留產院註冊條例》＂．

Legislation Publication（Revision）Order 2014
Part 2—Division 3
Section 18
Sübdivision 3－Electricity（Wiring）Regulations（Cap． 406 sub． leg．E）

16．Regulation 20 amended（periodic inspection，testing and certification）
Regulation 20（4）（b），Chinese text－
Repeal
＂《醫院，療養院及留產院登記條例》＂
Substitute
＂《醫院，護養院及留產院註冊條例》＂．
Subdivision 4－Coroners Ordinance（Cap．504）
17．Schedule 1 amended
Schedule 1，Chinese text，Part 1，paragraph 16－ Repeal
＂《醫院•療養院及留產院登記條例》＂
Substitute
＂《醫院，護養院及留產院註冊條例》＂．
Division 3—Amending References of《船舶及港口管理條例》 to《船舶及港口管制條例》

Subdivision 1—Ferry Services Ordinance（Cap．104）
18．Section 2 amended（interpretation）
Section 2（1），Chinese text，definition of 維多利亞港口— Repeal
＂《船舶及港口管理條例》＂

Part 2－Division 3 Section 19

## Substitute

＂《船舶及港口管制條例》＂．

## Subdivision 2－Firearms and Ammunition Ordinance（Cap．238）

19．Section 5 amended（possession for the protection of life or property on vessels）
Section 5（2），Chinese text，definition of 指明船隻，paragraph（a）－
Repeal
＂《船舶及港口管理條例》＂

## Substitute

＂《船舶及港口管制條例》＂。

## Subdivision 3－Employees＇Compensation Ordinance（Cap．282）

20．Section 29 amended（application to persons employed on ships） Section 29（4），Chinese text－

Repeal
＂《船舶及港口管理條例》＂
Substitute
＂《船舶及港口管制條例》＂。
Subdivision 4－Marine Fish CuIture Ordinance（Cap．353）
21．Section 23 amended（savings）
Section 23（b），Chinese text－
Repeal
＂《船舶及港口管理條例》＂
Substitute
＂《船舶及港口管制條例》＂。
Subdivision 5－Merchant Shipping（Registration）Ordinance （Cap．415）

22．Schedule 2 amended（specified Ordinances）
Schedule 2，Chinese text－
Repeal
＂《船舶及港口管理條例》＂
Substitute
＂《船舶及港口管制條例》＂。
Subdivision 6－Marine Parks Ordinance（Cap．476）
23．Section 18 amended（exclusion）
Section 18（2），Chinese text－
Repeal
＂《船舶及港口管理條例》＂
Substitute
＂《船舶及港口管制條例》＂。
Subdivision 7－Merchant Shipping（Seafarers）Ordinance（Cap． 478）

24．Section 113 amended（powers of persons holding inquiry） Section 113（1）（c）（i），Chinese text－

Repeal
＂《船舶及港口管理條例》＂
Substitute
＂《船舶及港口管制條例》＂。
Subdivision 8－Merchant Shipping（Seafarers）（Health and Safety：General Duties）Regulation（Cap． 478 sub．leg．C）

25．Section 5 amended（general duties of seafarers） Section 5（b）（ii），Chinese text－

Repeal
＂《船舶及港口管理條例》＂
Substitute
＂《船舶及港口管制條例》＂。
26．Section 7 amended（duty not to interfere with or misuse certain things）
Section 7（b），Chinese text－
Repeal
＂《船舶及港口管理條例》＂
Substitute
＂《船舶及港口管制條例》＂。
Subdivision 9－Occupational Safety and Health Ordinance（Cap． 509）

27．Section 3 amended（interpretation） Section 3（1），Chinese text，definition of 船隻—

Repeal
＂《船舶及港口管理條例》＂
Substitute
＂《船舶及港口管制條例》＂。

Legislation Publication（Revision）Order 2014
Part 2－Division 4
Section 28
Division 4－Amending Other References to Short Title or Citation

Subdivision 1－Matrimonial Causes（Fees）Rules（Cap． 179 sub． leg．B）

28．Schedule amended
The Schedule，Chinese text，item 14－
Repeal
＂《區域法院（婚姻訴訟中的定額訟費）規則》＂
Substitute
＂《區域法院（婚姻訴訟定額訟費）規則》＂．
Subdivision 2－Magistrates Ordinance（Cap．227）
29．Third Schedule amended（offences to which defendant may plead guilty by letter）
Third Schedule，paragraph 4－

## Repeal

＂Public Markets Regulation（Cap． 132 sub．leg．）＂
Substitute
＂Public Markets Regulation（Cap． 132 sub．leg．BO）＂．
Subdivision 3—Patents Ordinance（Cap．514）
30．Section 151 amended（application）
Section 151，Chinese text－
Repeal
＂《官方訴訟條例》＂

## Substitute <br> ＂《官方法律程序條例》＂．

Subdivision 4－Legal Services Legislation（Miscellaneous Amendments）Ordinance 1997 （94 of 1997）

31．Schedule 1 amended（consequential amendments to Legal Practitioners Ordinance）
Schedule 1，item 21－
Repeal
＂Companies Ordinance＂

## Substitute

＂Companies（Winding Up and Miscellaneous Provisions）
Ordinance＂．

## Division 5－Other Amendments

Subdivision 1－Land（Miscellaneous Provisions）Ordinance
（Cap．28）
32．Section 10P amended（proceedings of Review Board）

> Section-10P(6)(a), Chinese text-

Repeal
＂款＂
Substitute
＂條＂。

Part 2—Division 5
Section 33
Subdivision 2－Factories and Industrial Undertakings
（Protection of Eyes）Regulations（Cap． 59 sub．leg．S）
33．Schedule amended（specified processes）
（1）The Schedule，Chinese text，paragraph 14（b）－ Repeal ＂煱＂ Substitute ＂鍋＂．
（2）The Schedule，Chinese text，paragraph 14（c）－ Repeal ＂煱＂
Substitute ＂鍋＂．

## Subdivision 3－Import and Export Ordinance（Cap．60）

34．Section 31 amended（power to make regulations）
Section 31（4）－
Repeal
＂paragraph（aa），（ab），（ac），（ad）or（ae）＂

## Substitute

＂subsection（1）（aa），（ab），（ac），（ad）or（ae）＂．

Part 2—Division 5
Section 37

Subdivision 4—Import and Export（Strategic Commodities） Regulations（Cap． 60 sub．leg．G）

35．Schedule 1 amended（strategic commodities）
（1）Schedule 1，Chinese text，Dual－use Goods List，Category 1， 1C117（a）
Repeal
＂份＂
Substitute
＂分＂．
（2）Schedule 1，Chinese text，Dual－use Goods List，Category 1， 1C117（b）－

Repeal
＂份＂
Substitute
＂分＂．
Subdivision 5－Judicial Officers Recommendation Commission Ordinance（Cap．92）

36．Schedule 1 amended（judicial office）
Schedule 1，Chinese text－

## Repeal

＂土地審裁處審裁委員＂

## Substitute

＂土地審裁處成員＂

## Subdivision 6－Rating Ordinance（Cap．116）

37．Section 52 amended（competency of judge）
Section 52，Chinese text－
Repeal
＂土地審裁處審裁委員＂
Substitute
＂土地審裁處成員＂
Subdivision 7－Stamp Duty Ordinance（Cap．117）
38．Section 29C amended（general provisions on chargeable agreements for sale）
（1）Section $29 \mathrm{C}(5 \mathrm{~B})$（c）－

## Repeal

＂（a）the stamp＂
Substitute
＂（i）the stamp＂．
（2）Section $29 \mathrm{C}(5 \mathrm{~B})(\mathrm{c})-$
Repeal
＂（b）the stamp＂
Substitute
＂（ii）the stamp＂．
Subdivision 8－Building（Planning）Regulations（Cap． 123 sub．
leg．F）
39．Regulation 2 amended（interpretation）
Regulation 2（1），Chinese text，definition of 磌所－

## Repeal

＂撤土＂
Substitute
＂撒土＂．
Subdivision 9—Places of Amusement Regulation（Cap． 132 sub． leg．BA）

40．Section 7 amended（refusal and revocation）
Section 7（b），after＂section 19＂－
Add
＂of this Regulation＂．
Subdivision 10－Public Health and Municipal Services（Fees and Charges）（Museums）Regulation（Cap． 132 sub．leg．CK）

41．Schedule amended
（1）The Schedule，Chinese text，item 1（a）（i）－
Repeal
＂全職＂
Substitute
＂全日制＂。
（2）The Schedule，Chinese text，item 1（b）（i）－
Repeal
＂全職＂
Substitute
＂全日制＂。
（3）The Schedule，Chinese text，item 2（a）（i）－

```
Repeal
"全職"
Substitute
"全日制".
```

Subdivision 11—Fisheries Protection Regulations（Cap． 171 sub． leg．A）

42．Regulation 4A amended（prohibition of use of apparatus）
（1）Regulation 4A（1），English text－
Repeal
＂subsection＂
Substitute
＂subregulation＂．
（2）Regulation 4A（2），English text－
Repeal
＂subsection＂
Substitute
＂subregulation＂．
Subdivision 12－Road Traffic（Construction and Maintenance of Vehicles）Regulations（Cap． 374 sub．leg．A）

43．Regulation 24B amended（speed limiter）
（1）Regulation 24B（13），Chinese text－
Repeal
＂揭發＂
Substitute
＂發覺＂．
（2）Regulation 24B（14）（a），Chinese text－ Repeal
＂揭發＂
Substitute
＂發覺＂．
（3）Regulation 24B（14）（b），Chinese text－
Repeal
＂揭發＂
Substitute
＂發覺＂．
44．Regulation 24C amended（electronic data recording device）
（1）Regulation 24 C （11），Chinese text－
Repeal
＂揭發＂
Substitute
＂發覺＂．
（2）Regulation $24 \mathrm{C}(12)$（a），Chinese text－
Repeal
＂揭發＂
Substitute
＂發覺＂．
（3）Regulation 24C（12）（b），Chinese text－
Repeal
＂揭發＂
Substitute

Legislation Publication（Revision）Order 2014
Part 2－Division 5
Section 45
＂發覺＂。
Subdivision 13－Lord Wilson Heritage Trust Ordinance（Cap． 425）

45．Section 8 amended（functions and powers of the Council）
Section 8（1）（b）（i），Chinese text－

```
Repeal
"遺跡"
Substitute
"古代遺物".
```

Subdivision 14－Marine Parks and Marine Reserves Regulation （Cap． 476 sub．leg．A）

46．Schedule 3 amended（fishing or hunting devices） Schedule 3，Chinese text，item 4－

Repeal
＂籐＂
Substitute
＂藤＂。

## Subdivision 15－Environmental Impact Assessment Ordinance

（Cap．499）
47．Schedule 1 amended（interpretation）
（1）Schedule 1，Chinese text，definition of 文化遺產地艢－ Repeal
＂古跡＂（wherever appearing）
Substitute

## ＂古蹟＂。

（2）Schedule 1，Chinese text，definition of 文化遺産地黑 Repeal
＂遺跡＂（wherever appearing）
Substitute
＂古代遺物＂
Subdivision 16－Registered Designs Rules（Cap． 522 sub．leg．A）
48．Section 31 amended（removal of registration）
Section 31（1），Chinese text－
Repeal
＂款＂
Substitute
＂條＂。
Subdivision 17－Protection of Endangered Species of Animals and Plants（Exemption for Appendix I Species）Order（Cap． 586 sub．leg．A）

49．Section 7 amended（exemption in respect of possession or control of personal or household effects）
Section 7 （2）（c）（ii）（A），Chinese text－
Repeal
＂海上＂
Substitute
＂公海＂．

Subdivision 18－Protection of Endangered Species of Animals and Plants（Exemption for Appendices II and III Species）Order （Cap． 586 sub．leg．B）

50．Section 8 amended（exemption in respect of possession or control of personal or household effects）
Section 8（b）（ii）（A），Chinese text－

## Repeal

＂海上＂
Substitute
＂公海＂．

## Part 3

## Amendment to Replace Reference to Date in Form of Description by Actual Calendar Date in Business Registration Ordinance (Cap. 310)

51. Schedule 2 amended

Schedule 2, Table, item 2(a)-

## Repeal

"the day on which section 18 of the Business Registration (Amendment) Ordinance 2010 (13 of 2010) comes into operation"

## Substitute

"21 February 2011".

## Part 4

## Amendments to Change Way of Referring to Provision

Division 1—Bankruptcy Rules (Cap. 6 sub. leg. A)
52. Rule 11 amended (Official Receiver or trustee to file copies of advertisements)
(1) Rule 11, English textRepeal
"paragraph" (wherever appearing)
Substitute
"subrule".
(2) Rule 11(3), English textRepeal
"paragraphs" (wherever appearing)
Substitute
"subrules".
53. Rule 23 amended (appointment and remuneration of shorthand writer)
Rule 23, English text-
Repeal
"paragraph" (wherever appearing)
Substitute
"subrule".

Legislation Publication (Revision) Order 2014
Part 4-Division 1 Section 54
54. Rule 47 amended (application to set aside statutory demand)

Rule 47(2), English text-
Repeal
"paragraph"
Substitute
"subrule".
55. Rule 48 amended (hearing of application to set aside)

Rule 48(3), English text-
Repeal
"paragraph"
Substitute
"subrule".
56. Rule 49 amended (proof of service of statutory demand)

Rule 49, English text-
Repeal
"paragraph" (wherever appearing)

## Substitute

"subrule".
57. Rule 52 amended (deposit by petitioner)
(1) Rule 52, English text-

Repeal
"paragraph" (wherever appearing)

## Substitute

"subrule".
(2) Rule 52(5)(a)(ii), English text-

## Repeal

"sub-subparagraph"

## Substitute

"subparagraph".
(3) Rule 52(5)(b), English text-

Repeal
"subparagraph"
Substitute
"paragraph".
58. Rule 59 amended (service)

Rule 59(3), English text-
Repeal
"paragraph"
Substitute
"subrule".
59. Rule 79 amended (costs of petition, etc.) Rule 79(1), English text-

Repeal
"paragraphs"

- Substitute
"subrules".

60. Rule 80 amended (application to annul bankruptcy order or to stay proceedings thereunder)
Rule 80, English text-
Repeal

Legislation Publication (Revision) Order 2014
"paragraph" (wherever appearing)

## Substitute

"subrule".
61. Rule 82A amended (application for public examination)

Rule 82A(2), English text-
Repeal
"paragraph"
Substitute
"subrule".
62. Rule 89 amended (lifting of suspension of discharge)

Rule 89(4), English text-
Repeal
"paragraph"
Substitute
"subrule".
63. Rule 90 amended (application by bankrupt for early discharge)

Rule 90, English text-
Repeal
"paragraph" (wherever appearing)
Substitute
"subrule".
64. Rule 92 amended (certificate of discharge)
(1) Rule 92(3), English text-

Repeal
"paragraph"
Substitute
"subrule".
(2) Rule 92(4), English textRepeal
"paragraphs"
Substitute
"subrules".
65. Rule 99R amended (time for lodging proxy) Rule 99R(2), English text-

Repeal
"paragraph"
Substitute
"subrule".
66. Rule 122F amended (hearing of application)

Rule 122F(3), English text-
Repeal
"paragraph"
Substitute
"subrule".
67. Rule 122 M amended (summoning of creditors' meeting) Rule 122M(4), English text-

## Repeal

"paragraph"
Substitute
"subrule".
68. Rule 122Q amended (voting rights)

Rule 122Q(7), English text-
Repeal
"paragraph"
Substitute
"subrule".
69. Rule 122R amended (requisite majorities)

Rule 122R, English text-

## Repeal

"paragraph" (wherever appearing)

## Substitute

"subrule".
70. Rule 122S amended (proceedings to obtain agreement on proposal)
Rule 122S(4), English text-
Repeal
"paragraph"
Substitute
"subrule".
71. Rule 122 V amended (report of creditors' meeting) Rule 122 V (5), English text-

Repeal
"paragraph"

## Substitute

"subrule".
72. Rule 122Z amended (nominee's accounts and reports)

Rule 122Z, English text-
Repeal
"paragraph" (wherever appearing)
Substitute
"subrule".
73. Rule 122ZC amended (completion of the arrangement)
(1) Rule 122ZC(3), English text-

Repeal
"paragraph" (wherever appearing)
Substitute
"subrule".
(2) Rule 122ZC(4), English text-

Repeal
"paragraphs"
Substitute
"subrules".
74. Rule 128C amended (order to payer of income: administration) Rule 128C(2), English text-

Repeal
"paragraph" (wherever appearing)
Substitute
"subrule".
75. Rule 128D amended (review of order)

Rule 128D(6), English text-

## Repeal

"paragraph"
Substitute
"subrule".
76. Rule 149A amended (administration of small bankruptcies)

Rule 149A(1), English text-
Repeal
"paragraphs"
Substitute
"subrules".
77. Rule 161 amended (liability for costs, expenses and damages) Rule 161(1), English text-

## Repeal

"paragraphs"
Substitute
"subrules".
78. Rule 177 amended (dealings by committee-members and others)
Rule 177, English text-
Repeal
"paragraph" (wherever appearing)
Substitute
"subrule".

Part 4-Division 2 Section 79

Division 2—Prison Rules (Cap. 234 sub. leg. A)
79. Rule 8 amended (different diet)

Rule 8(3), English text-
Repeal
"paragraph"
Substitute
"subrule".
80. Rule 9 amended (searching)

Rule 9(1A), English text-
Repeal
"paragraph"
Substitute
"subrule".
81. Rule 11 amended (prisoner's property)

Rule 11(2), English text-
Repeal
"paragraph"
Substitute
"subrule".
82. Rule 17 amended (leave of absence)

Rule 17(2), English text-
Repeal
"paragraph"
Substitute
"subrule".
83. Rule 21 amended (children of female prisoners)
(1) Rule 21(2), English text-

Repeal
"paragraph"
Substitute
"subrule".
(2) Rule 21(3), English text-

Repeal
"paragraphs"
Substitute
"subrules".
84. Rule 36 amended (compulsory exercise)

Rule 36(3), English text-
Repeal
"paragraph"
Substitute
"subrule".
85. Rule 47 amended (general provisions as to letters)
(1) Rule 47, English text-

Repeal
"paragraph" (wherever appearing)
Substitute
"subrule".
(2) Rule 47, English text-

Legislation Publication (Revision) Order 2014

## Part 4-Division 2

Section 86

## Repeal

"subparagraph" (wherever appearing)

## Substitute

"paragraph".
86. Rule 47A amended (screening of prisoners' outgoing and incoming letters)
(1) Rule 47A, English text-

Repeal
"paragraph" (wherever appearing)

## Substitute

"subrule".
(2) Rule 47A(7)(a)(ii), English text-

Repeal
"sub-subparagraph"

## Substitute

"subparagraph".
87. Rule 47B amended (letters to or from prisoner's solicitor or counsel)
Rule 47B, English text-
Repeal
"paragraph" (wherever appearing)
Substitute
"subrule".
88. Rule 52 amended (visits by legal adviser)

Rule 52(4), English text-

Part 4-Division 2
Section 89

## Repeal

"paragraphs"
Substitute
"subrules".
89. Rule 63 amended (punishment which may be imposed by the Superintendent)
(1) Rule 63, English text-

Repeal
"paragraph" (wherever appearing)
Substitute
"subrule".
(2) Rule 63(4), English text-

Repeal
"paragraphs" (wherever appearing)

## Substitute

"subrules"
90. Rule 67 amended (prohibition of use of mechanical restraints)

Rule 67(2), English text-
Repeal
"paragraph"
Substitute
"subrule".
91. Rule 68B amended (removal from association)

Rule 68B, English text-

## Repeal

"paragraph" (wherever appearing)
Substitute
"subrule".
92. Rule 86 amended (power to search officers and other persons) Rule 86, English text-

Repeal
"paragraph" (wherever appearing)
Substitute
"subrule".
93. Rule 188 amended (prisoners awaiting trial) Rule 188(2), English text-

## Repeal

"paragraph"
Substitute
"subrule".
94. Rule 238 amended (occasions when arms may be used) Rule 238(5), English text-

Repeal
"paragraph"
Substitute
"subrule".
95. Rule 245 amended (power of Superintendent to hear charges) Rule 245, English text-

Repeal

Part 4-Division 2
Section 100

## "paragraph" (wherever appearing) <br> Substitute <br> "subrule".

96. Rule 255B amended (punishment where criminal offence is committed)
Rule 255B, English text-
Repeal
"paragraph" (wherever appearing)
Substitute
"subrule".
97. Rule 255E amended (to whom appeal lies)

Rule 255E(2), English text-
Repeal
"paragraph"
Substitute
"subrule".
98. Rule 257 amended (maintenance of the Fund)

Rule 257(2)(b), English text -
Repeal
"paragraph"
Substitute
"subrule".
99. Rule 258 amended (investment of surplus funds)

Rule 258(3)(a), English text-

Repeal
"paragraph"
Substitute
"subrule".
100. Rule 260 amended (temporary loans to the Fund)

Rule 260(2), English text-
Repeal
"paragraph"
Substitute
"subrule".
101. Rule 262 amended (loans by the Fund)

Rule 262, English text-
Repeal
"paragraph" (wherever appearing)
Substitute
"subrule".
102. Rule 263 amended (irrecoverable assets and debts to be written off)
Rule 263(2), English text-
Repeal
"paragraph"
Substitute
"subrule".

Legislation Publication (Revision) Order 2014
Part 4-Division 3
Section 106
103. Rule 264A amended (audit of annual statement of accounts)

Rule 264A, English text-

## Repeal

"paragraph" (wherever appearing)
Substitute
"subrule".
104. Rule 270 amended (certification of vouchers)

Rule 270(3), English text-
Repeal
"paragraph"
Substitute
"subrule".
105. Rule 271 amended (bad debts)

Rule 271(2), English text-
Repeal
"paragraph"
Substitute
"subrule".
Division 3-Frontier Closed Area (Permission to Enter) Notice (Cap. 245 sub. leg. H)
106. Schedule amended

The Schedule, English text-
Repeal
"[para. 2]"

## Legislation Publication (Revision) Order 2014

Part 4-Division 4
Section 107
Substitute
"[s. 2]".
Division 4-Marine Fish (Marketing and Exportation) Regulations (Cap. 291 sub. leg. A)
107. Regulation 2 amended (landing of marine fish)

Regulation 2(1), English text-
Repeal
"paragraph"
Substitute
"subregulation".
108. Regulation 4A amended (commencement and discontinuance of regulations 4B to 4G)
Regulation 4A, English text-
Repeal
"paragraph" (wherever appearing)

## Substitute

"subregulation".
109. Regulation 4B amended (permits required for the export of specified fish)
Regulation 4B(1), English text-

## Repeal

"paragraph"
Substitute
"subregulation".

Part 4-Division 5
Section 113 designated officer; powers of designated officer)
Regulation 4E, English text-
Repeal
"paragraph" (wherever appearing)
Substitute
"subregulation".
Division 5-Prison (Amendment) Rules 2012 (L.N. 60 of 2012)
111. Rule 4 repealed (rule 239 amended (offences))

Rule 4
Repeal the rule.
112. Rule 5 amended (rule 243 amended (procedure as to charges))
(1) Rule 5(2), English text-

Repeal
"paragraph"
Substitute
"subrule".
(2) Rule 5(4), English text-

Repeal
"subparagraph"
Substitute
"paragraph".
(3) Rule 5(5), English text-

Repeal
"subparagraph"
Substitute
"paragraph".
113. Rule 8 amended (rule 245 substituted)
(1) Rule 8, English text, new rule 245(1)-

Repeal
"Paragraph"
Substitute
"Subrule".
(2) Rule 8, English text, new rule 245(5)Repeal
"paragraph"
Substitute
"subrule".
114. Rule 9 amended (rule 245A added)
(1) Rule 9, English text, new rule 245A(1)Repeal
"subparagraph"
Substitute
"paragraph".
(2) Rule 9, English text, new rule 245A(2)Repeal
"paragraph"
Substitute
"subrule".
(3) Rule 9, English text, new rule 245A(3)Repeal
"paragraph"
Substitute
"subrule".
115. Rule 14 amended (rule 250 substituted)

Rule 14, English text, new rule 250(3)-
Repeal
"paragraph"
Substitute
"subrule".
116. Rule 16 amended (rule 253 substituted)

Rule 16, English text, new rule 253(2)-
Repeal
"paragraph"
Substitute
"subrule".
"Part 1

## Preliminary".

119. Part II heading substituted Part II, heading-

Repeal the heading
Substitute

## "Part 2

## General Procedure".

120. Part 2 amended (general procedure)
(1) Cross-heading before rule 5-

Repeal the cross-heading
Substitute

## "Division 1-Court and Chambers".

(2) Cross-heading before rule 7-

Repeal the cross-heading
Substitute
"Division 2-Proceedings".
(3) Cross-heading before rule 12 -

Repeal the cross-heading
Substitute
"Division 3-Preparation of Order".
(4) Cross-heading before rule 22 -

Repeal the cross-heading
Substitute
"Division 4-Exemption from Stamp Duty"
(5) Cross-heading before rule 23-

Repeal the cross-heading
Substitute
"Division 5-Shorthand Notes".
(6) Cross-heading before rule 24 -

Repeal the cross-heading
Substitute
"Division 6-Discovery and Examination under Section 29".
(7) Cross-heading before rule 26

Repeal the cross-heading
Substitute
"Division 7-Warrants, Arrests, and Commitments".
(8) Cross-heading before rule 31-

Repeal the cross-heading
Substitute
"Division 8-Service of Petition, Orders, etc. on Debtor".
(9) Cross-heading before rule 32 -

Repeal the cross-heading
Substitute
"Division 9-Costs and Taxation".
121. Part III heading substituted

Part III, heading-
Repeal the heading
Substitute

## "Part 3

## Proceedings in Bankruptcy".

122. Part 3 amended (proceedings in bankruptcy)
(1) Cross-heading before rule $44-$

Repeal the cross-heading
Substitute
"Division 1—Statutory Demand".
(2) Cross-heading before rule 50 -

Repeal the cross-heading
Substitute

## "Division 2-Petitions".

(3) Cross-heading before rule 55-

Repeal the cross-heading
Substitute
"Division 3-Creditor's Petition".
(4) Cross-heading before rule 59-

Repeal the cross-heading
Substitute
"Division 4-Service of Creditor's Petition".
(5) Cross-heading before rule 61-

Repeal the cross-heading
Substitute

## "Division 5-Interim Trustee".

(6) Cross-heading before rule 66-

Repeal the cross-heading
Substitute
"Division 6-Hearing of Petition".
(7) Cross-heading before rule 72A-

Repeal the cross-heading
Substitute
"Division 7-Bankruptcy Order, etc.".
(8) Cross-heading before rule 81-

Repeal the cross-heading
Substitute

## "Division 8-Statement of Affairs".

(9) Cross-heading before rule 82 A -

Repeal the cross-heading
Substitute

## "Division 9—Public Examination".

(10) Cross-heading before rule 87 B -

Repeal the cross-heading
Substitute
"Division 10-Inquiry into Bankrupt's Conduct, Dealings and Property".
(11) Cross-heading before rule 88-

Repeal the cross-heading

## Substitute

## "Division 11—Discharge".

(12) Cross-heading before rule 99A-

Repeal the cross-heading
Substitute

## "Division 12-Meetings of Creditors".

(13) Cross-heading before rule 109-

Repeal the cross-heading
Substitute
"Division 13-Proof of Debts".
(14) Cross-heading after rule 118-

Repeal the cross-heading
Substitute
"Division 14-Proxies and Voting Letters".
(15) Cross-heading before rule 122A-

Repeal the cross-heading
Substitute
"Division 15-_Voluntary Arrangements".
(16) Cross-heading before rule 122ZE-

Repeal the cross-heading
Substitute
"Division 16-Creditors' Committee".
(17) Cross-heading before rule 123-

Repeal the cross-heading
Substitute

## "Division 17-Dividends".

(18) Cross-heading before rule 127-

Repeal the cross-heading
Substitute
"Division 18-Registration of General Assignments of Book Debts".
(19) Cross-heading before rule 128-

Repeal the cross-heading
Substitute
"Division 19-Appropriation of Pay, Salary, Pensions, etc.".
(20) Cross-heading before rule 130-

Repeal the cross-heading
Substitute
"Division 20-Disclaimer of Lease".
(21) Cross-heading before rule 131-

Repeal the cross-heading
Substitute

Part 5-Division 1
Section 124
"Division 21-Proceedings by Company or Co-partnership".
(22) Cross-heading before rule 132-

Repeal the cross-heading
Substitute
"Division 22-Proceedings by or against Firm".
(23) Cross-heading before rule 143-

Repeal the cross-heading
Substitute

## "Division 23-Lunatics".

(24) Cross-heading before rule 144 -

Repeal the cross-heading
Substitute
"Division 24-Administration of Estates of Deceased Insolvents".
(25) Cross-heading before rule 149A-

Repeal the cross-heading
Substitute
"Division 25-Summary Administration of Small Bankruptcies".
123. Part IV heading substituted

Part IV, heading-
Repeal the heading

## Substitute

## "Part 4

Official Receiver, Trustees, Special Managers, Security by Trustee or Special Manager, Gazetting, Accounts and Audit, Unclaimed Funds".
124. Part 4 amended (Official Receiver, trustees, special managers, security by trustee or special manager, gazetting, accounts and audit, unclaimed funds)
(1) Cross-heading before rule 150 -

Repeal the cross-heading
Substitute
"Division 1-Official Receiver and Trustee".
(2) Cross-heading after rule 180 -

Repeal the cross-heading
Substitute
"Division 2-Special Manager".
(3) Cross-heading before rule 183-

Repeal the cross-heading
Substitute
"Division 3-Security by Trustee or Special
Manager".
(4) Cross-heading before rule 184 -

Repeal the cross-heading
Substitute

## "Division 4-Gazetting".

(5) Cross-heading before rule 187-

Repeal the cross-heading
Substitute
"Division 5-Accounts and Audit".
(6) Cross-heading before rule 198-

Repeal the cross-heading
Substitute
"Division 6-Unclaimed Funds".
125. Part $V$ heading substituted

Part V, heading-
Repeal the heading
Substitute
"Part 5

## Miscellaneous".

126. Schedule heading substituted

The Schedule, heading-
Repeal the heading
Substitute

## "Schedule

## Regulations as to Costs".

Division 2—Prison Rules (Cap. 234 sub. leg. A)
127. Title substituted

The title, English text-
Repeal the title
Substitute

## "Prison Rules".

128. Part I amended (general rules for the government of prisons)
(1) Headings before rule 1-

Repeal the headings
Substitute

## "Part I

## General Rules for the Government of Prisons

Division 1—Preliminary".
(2) Heading before rule 3-

Repeal the heading
Substitute
"Division 2-Accommodation".
(3) Headings before rule $9-$

Repeal the headings
Substitute

## "Division 3-General Treatment

Subdivision 1-Admission and Discharge".
(4) Heading before rule 23-

Repeal the heading
Substitute
"Subdivision 2-Prohibited Articles".
(5) Heading before rule 26-

Repeal the heading
Substitute
"Subdivision 3-Clothing and Bedding".
(6) Heading after rule 29-

Repeal the heading
Substitute

> "Subdivision 4-Food".
(7) Heading before rule 34-

Repeal the heading
Substitute
"Subdivision 5-Health and Cleanliness".
(8) Heading before rule 38-

Repeal the heading
Substitute
"Subdivision 6-Work".
(9) Heading before rule 47-

Repeal the heading
Substitute
"Subdivision 7-Communications and Visits".
(10) Heading before rule 55-

Repeal the heading
Substitute
"Subdivision 8-Library Books and Other Reading Materials".
(11) Heading before rule 57-

Repeal the heading
Substitute
"Subdivision 9—Offences against Prison Discipline".
(12) Heading before rule 67-

Repeal the heading
Substitute
"Subdivision 10—Restraints".
(13) Heading before rule 69-

Repeal the heading
Substitute

## "Division 4-Remission".

(14) Headings before rule 70-

Part 5-Division 2
Section 128

## Repeal the headings

## Substitute

"Division 5-Staff
Subdivision 1-General".
(15) Headings before rule 77-

Repeal the headings
Substitute
"Subdivision 2-Senior Officers
Commissioner".
(16) Heading before rule 78-

Repeal the heading
Substitute
"Deputy Commissioner".
(17) Heading before rule 78A-

Repeal the heading
Substitute
"Assistant Commissioner, Chief Superintendent and Senior Superintendent".
(18) Heading before rule 79-

Repeal the heading
Substitute
"Superintendent".
(19) Heading before rule 106-

Repeal the heading
Substitute
"Chief Officer".
(20) Heading before rule 126 -

Repeal the heading
Substitute
"Subdivision 3-Subordinate Officers".
(21) Headings before rule 143-

Repeal the headings
Substitute

## "Subdivision 4-Medical

Medical Officer".
(22) Heading before rule 162-

Repeal the heading
Substitute
"Chief Officer on Hospital Duties".
(23) Heading before rule $165-$

Repeal the heading
Substitute
"Principal Officers on Hospital Duties".
(24) Heading before rule 166 -

Repeal the heading
Substitute

## "Other Staff on Hospital Duties".

(25) Heading before rule 167 -

Repeal the heading
Substitute
"Subdivision 5-Chaplains".
(26) Heading before rule 171-

Repeal the heading
Substitute
"Subdivision 6-Secretary".
(27) Heading before rule 172-

Repeal the heading
Substitute
"Subdivision 7-Stores Control Officer and Sub-storekeepers".
(28) Heading before rule 173-

Repeal the heading
Substitute

## "Subdivision 8-Clerical Staff".

129. Part II amended (special rules for particular class of prisoners)
(1) Headings before rule 188-

Repeal the headings
Substitute

## "Part II

## Special Rules for Particular Class of Prisoners

## Division 1—Prisoners Awaiting Trial

## Subdivision 1-General".

(2) Heading before rule 189-

Repeal the heading
Substitute
"Subdivision 2-Admission and Treatment".
(3) Heading before rule 192-

Repeal the heading
Substitute
"Subdivision 3-Food and Clothing".
(4) Heading before rule 199-

Repeal the heading
Substitute
"Subdivision 4-Cleanliness".
(5) Heading before rule 201-

Repeal the heading
Substitute
"Subdivision 5-Employment".
(6) Heading before rule 202 -

Repeal the heading

## "Part III

## Visiting Justices and Prison Visitors

## Division 1—Visiting Justices".

(2) Heading before rule 236-

Repeal the heading
Substitute

## "Division 2—Prison Visitors".

131. Part IV heading substituted Part IV, heading-

Repeal the heading
Substitute

## "Part IV

## Use of Force or Arms".

132. Part V amended (disciplinary provisions applicable to all officers and other persons employed in prisons)
(1) Headings before rule 239-

Repeal the headings
Substitute
130. Part III amended (visiting justices and prison visitors)
(1) Headings before rule 222-

Repeal the headings
Substitute

Part 5-Division 3
Section 135

## "Part V

Disciplinary Provisions Applicable to All Officers and Other Persons Employed in Prisons

## Division 1-Offences against Discipline".

(2) Heading before rule 243-

Repeal the heading
Substitute
"Division 3-Rules of Procedure and Disciplinary Awards".
(3) Heading before rule 255 C -

Repeal the heading
Substitute
"Division 4-Reviews and Appeals".
133. Part VI heading substituted

Part VI, heading-
Repeal the heading
Substitute

## "Part VI

## Correctional Services Department Welfare Fund".

134. Part VII heading substituted

Part VII, heading-

Repeal the heading Substitute

## "Part VII

Prisoners' Welfare Fund".
Division 3-Patents (General) Rules (Cap. 514 sub. leg. C)
135. Title substituted

The title, English text-
Repeal the title
Substitute
"Patents (General) Rules".
136. Part $I$ heading substituted

Part I, heading-
Repeal the heading
Substitute
"Part 1

## Preliminary".

137. Part II heading substituted

Part II, heading-
Repeal the heading
Substitute

## "Part 2

## Applications for Standard Patents".

138. Part 2 amended (applications for standard patents)
(1) Cross-heading before section 3-

Repeal the cross-heading
Substitute
"Division 1—Right to Apply".
(2) Cross-heading before section 8-

Repeal the cross-heading
Substitute
"Division 2-Request to Record a Designated Patent Application".
(3) Cross-heading before section 19-

Repeal the cross-heading
Substitute
"Division 3-Request for Registration and Grant".
139. Part III heading substituted

Part III, heading-
Repeal the heading
Substitute

## "Part 3

## Provisions as to Applications for Standard

 Patents before Grant".140. Part IV heading substituted

Part IV, heading-
Repeal the heading
Substitute

## "Part 4

## Provisions as to Patents after Grant".

141. Part 4 amended (provisions as to patents after grant)
(1) Cross-heading before section $32-$

Repeal the cross-heading
Substitute

## "Division 1-Standard Patents".

(2) Cross-heading before section 38-

Repeal the cross-heading
Substitute
"Division 2-Patents Generally".
142. Part $V$ heading substituted

Part V, heading-
Repeal the heading

Substitute
"Part 5

## Property in Patents and Applications; <br> Registration".

143. Part VI heading substituted

Part VI, heading-
Repeal the heading
Substitute

## "Part 6

Employees' Inventions".
144. Part VII heading substituted

Part VII, heading-
Repeal the heading
Substitute

$$
\text { "Part } 7
$$

## Revocation of Patents".

145. Part VIII heading substituted

Part VIII, heading-
Repeal the heading
Substitute

## "Part 8

## Language of Proceedings; Authentic Text".

146. Part IX heading substituted

Part IX, heading-
Repeal the heading
Substitute

## "Part 9

Applications for Short-term Patents".
147. Part $X$ heading substituted

Part X, heading-
Repeal the heading
Substitute
"Part 10
Procedure up to and including Grant of Shortterm Patents".
148. Part XI heading substituted

Part XI, heading-
Repeal the heading
Substitute

## "Part 11

Provisions as to Short-term Patents after Grant".
149. Part XII heading substituted

Part XII, heading-
Repeal the heading
Substitute
"Part 12
Hearings and Agents".
150. Part XIII heading substituted

Part XIII, heading-
Repeal the heading
Substitute

## "Part 13

## Information and Inspection".

151. Part XIV heading substituted

Part XIV, heading-
Repeal the heading
Substitute
"Part 14

## Miscellaneous".

152. Part XV heading substituted

Part XV, heading-
Repeal the heading
Substitute
"Part 15
Transitional".
153. Section 105 heading amended (interpretation (Part XV))

Section 105, heading-
Repeal
"XV"
Substitute
" 15 ".
154. Section 111 amended (modified application of these Rules to applications by virtue of sections 6,8 and 9 of the Transitional Rules)
Section 111-
Repeal
"Part l" (wherever appearing)
Substitute
"Part 1".

## Part 5-Division 3

Section 158
155. Section 112 amended (modified application of these Rules to applications by virtue of section 7 of the Transitional Rules)
Section 112-

## Repeal

"Part II" (wherever appearing)
Substitute
"Part 2".
156. Schedule 1 heading substituted

Schedule 1, heading-
Repeal the heading
Substitute

## "Schedule 1

## Micro-organisms".

157. Schedule 2 heading substituted

Schedule 2, heading-
Repeal the heading
Substitute

## "Schedule 2

158. Schedule 3 amended (modified application of these Rules to applications for standard patents by virtue of the Transitional Rules)
(1) Schedule 3, heading-

Repeal the heading
Substitute

## "Schedule 3

Modified Application of these Rules to Applications for Standard Patents by virtue of the Transitional Rules".
(2) Schedule 3, Part I, heading-

Repeal the heading
Substitute

## "Part 1

Application for a Standard Patent by virtue of Sections 6, 8 and 9 of the Transitional Rules".
(3) Schedule 3, Part II, heading-

Repeal the heading
Substitute

Fees".

## "Part 2

Application for a Standard Patent by virtue of Section 7 of the Transitional Rules".

Division 4-Trade Marks Rules (Cap. 559 sub. leg. A)
159. Title substituted

The title, English text-
Repeal the title
Substitute

## "Trade Marks Rules".

160. Part 1 heading substituted

Part 1, heading-
Repeal the heading
Substitute

## "Part 1

Preliminary".
161. Part 2 amended (application for registration)
(1) Part 2, heading-

Repeal the heading
Substitute

## "Part 2

## Application for Registration".

(2) Cross-heading before rule 6 -

Repeal the cross-heading
Substitute
"Division 1—Filing of Application".
(3) Cross-heading before rule 12-

Repeal the cross-heading
Substitute
"Division 2-Examination and Publication".
162. Part 3 heading substituted

Part 3, heading-
Repeal the heading
Substitute

## "Part 3

## Opposition to Registration".

163. Part 4 amended (withdrawal, amendment, division and merger of applications for registration)
(1) Part 4, heading-

Repeal the heading
Substitute

## "Part 4

Withdrawal, Amendment, Division and Merger of Applications for Registration".
(2) Cross-heading before rule 22 -

Repeal the cross-heading
Substitute
"Division 1-Withdrawal".
(3) Cross-heading before rule 23 -

Repeal the cross-heading
Substitute
"Division 2-Amendment".
(4) Cross-heading before rule 27-

Repeal the cross-heading
Substitute

## "Division 3-Division".

(5) Cross-heading before rule 28 -

Repeal the cross-heading
Substitute
"Division 4-Merger".
164. Part 5 heading substituted

Part 5, heading-
Repeal the heading

Substitute

## "Part 5

## Registration"

165. Part 6 amended (proceedings to revoke, invalidate, vary or rectify registration)
(1) Part 6, heading-

Repeal the heading
Substitute
"Part 6

## Proceedings to Revoke, Invalidate, Vary or Rectify Registration".

(2) Cross-heading before rule 36-

Repeal the cross-heading
Substitute
"Division 1—Procedure for Revocation on Grounds of Non-use".
(3) Cross-heading before rule 40Repeal the cross-heading
Substitute
"Division 2-Procedure for Revocation on Grounds other than Non-use".
(4) Cross-heading before rule 46-

Repeal the cross-heading
Substitute
"Division 3-Procedure for Declaration of Invalidity".
(5) Cross-heading before rule 48 -

Repeal the cross-heading
Substitute
"Division 4-Procedure for Variation and Rectification".
(6) Cross-heading before rule 51-

Repeal the cross-heading
Substitute

## "Division 5-Interventions".

166. Part 7 amended (other proceedings affecting registration)
(1) Part 7, heading-

Repeal the heading
Substitute

## "Part 7

Other Proceedings Affecting Registration".
(2) Cross-heading before rule 52-

Repeal the cross-heading
Substitute
"Division 1-Disclaimers, Limitations and Conditions".
(3) Cross-heading before rule 53Repeal the cross-heading
Substitute
"Division 2-Merger".
(4) Cross-heading before rule 54Repeal the cross-heading Substitute
"Division 3-Alteration".
(5) Cross-heading before rule 56 -

Repeal the cross-heading
Substitute
"Division 4-Surrender".
(6) Cross-heading before rule 58Repeal the cross-heading Substitute
"Division 5—Change of Classification of Goods or Services".
167. Part 8 heading substituted

Part 8, heading-
Repeal the heading
Substitute

## "Part 11

## Proceedings before the Registrar".

(2) Cross-heading before rule 74-

Repeal the cross-heading
Substitute
"Division 1—Hearings".
(3) Cross-heading before rule 79-

Repeal the cross-heading
Substitute
"Division 2-Evidence".
(4) Cross-heading before rule 83-

Repeal the cross-heading
Substitute

## "Division 3-Substitution of Parties".

(5) Cross-heading before rule 84-

Repeal the cross-heading
Substitute
"Division 4-Costs".
(6) Cross-heading before rule 86 -

Repeal the cross-heading
Substitute
(7) Cross-heading before rule 88-

Repeal the cross-heading
Substitute

## "Division 6-General".

171. Part 12 heading substituted

Part 12, heading-
Repeal the heading
Substitute

## "Part 12

Amendment of Documents, Rectification of Irregularities and Extension of Time Limits".
172. Part 13 heading substituted

Part 13, heading-
Repeal the heading
Substitute

## "Part 13

Series Trade Marks, Defensive Trade Marks, Collective Marks and Certification Marks".
173. Part 14 heading substituted

Part 14, heading-

Repeal the heading
Substitute

Agents".
174. Part 15 heading substituted

Part 15, heading-
Repeal the heading
Substitute
"Part 15
Address for Service".
175. Part 16 heading substituted

Part 16, heading-
Repeal the heading
Substitute
"Part 16
Filing and Service of Documents".
176. Part 17 heading substituted

Part 17, heading-
Repeal the heading
Substitute

## "Part 17

## Miscellaneous"

177. Schedule heading substituted

The Schedule, heading-
Repeal the heading

## Substitute

## "Schedule

## Fees".

## Secretary for Justice

## 2014

## Explanatory Note

The purpose of this Order is to make amendments to various Ordinances to ensure that the relevant provisions are accurate, up-to-date and accord with the current legislative drafting practices.
2. The Order is divided into 5 Parts. Part 1 provides for commencement.
3. Part 2 makes alterations to different Ordinances for the purpose of securing uniformity in expression.
4. Part 3 amends item 2(a) of the Table in Schedule 2 to the Business Registration Ordinance (Cap. 310) to replace a reference to a date in the form of a description by the actual calendar date.
5. Part 4 amends the following to change the way of referring to a provision-
(a) the Bankruptcy Rules (Cap. 6 sub. leg. A);
(b) the Prison Rules (Cap. 234 sub. leg. A);
(c) the Frontier Closed Area (Permission to Enter) Notice (Cap. 245 sub. leg. H);
(d) the Marine Fish (Marketing and Exportation) Regulations (Cap. 291 sub. leg. A); and
(e) the Prison (Amendment) Rules 2012 (L.N. 60 of 2012).
6. Part 5 amends the following Rules to organize the provisions of the Rules into, and assign numbers and headings to, groups of provisions-
(a) the Bankruptcy Rules (Cap. 6 sub. leg. A);
(b) the Prison Rules (Cap. 234 sub. leg. A);
(c) the Patents (General) Rules (Cap. 514 sub. leg. C); and
(d) the Trade Marks Rules (Cap. 559 sub. leg. A).


[^0]:    ${ }^{1}$ Please see paragraph 14 of LC Paper No. CB(2)1452/11-12(01)

